

Sygn. akt VI Ka 644/19

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 14 lipca 2020 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

**Przewodniczący – Sędzia Andrzej Tekieli**

**Protokolant Sylwia Piliszewska**

przy udziale prokuratora Prokuratury Rejonowej w Jeleniej Górze za Prokuraturę Rejonową w L.: M. G.

po rozpoznaniu w dniu 14 lipca 2020 r.

sprawy **G. G.** ur. (...) w Ż.

s. Z., T. z domu G.

oskarżonego z art. 107 § 1 kks w związku z art. 9 § 3 kks

z powodu apelacji wniesionej przez oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim

z dnia 3 lipca 2019 r. sygn. akt II K 399/18

I. zmienia zaskarżony wyrok wobec oskarżonego G. G. w ten sposób, że jako podstawę prawną orzeczonego środka karnego w postaci ściągnięcia równowartości pieniężnej przepadku przedmiotów przyjmuje art. 22 § 2 pkt. 3 k.k.s.;

II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zwalnia oskarżonego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze zaliczając je na rachunek Skarbu Państwa.

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 644/19	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		

1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b>	
<b>1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
Wyrok Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim z 3 lipca 2019r., sygn. akt II K 399/18	
<b>1.2. Podmiot wnoszący apelację</b>	
# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# oskarżyciel posiłkowy	
# oskarżyciel prywatny	
# obrońca oskarżonego	
# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego	
# inny	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w		

	<p>innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu</p>	
#	<p>art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka</p>	
#	<p>art. 439 k.p.k.</p>	

#	brak zarzutów				
<b>1.4. Wnioski</b>					
#	uchylenie	#	zmiana		
2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy					
<b>2.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
1.		G. G.	dotychczasowa karalność oskarżonego; dotyczy czynu z art. 107 § 1 kks w zw. z art. 9 § 3 kks	karta karna	k.290-306
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
	-----	-----	-----	-----	

<b>2.2. Ocena dowodów</b>			
<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu	
1.	karta karna	dokument urzędowy; niekwestionowany przez strony	
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
-----	-----	-----	-----
<b>STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC</b>			

**ZGŁOSZONYCH  
ZARZUTÓW i  
wniosków**

Lp.	Zarzut	
	<p>1. błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę wyroku polegający na błędnym przyjęciu, iż to wobec oskarżonego G. G. należy orzec przepadek równowartości przypadku przedmiotów w postaci automatów do gier, podczas gdy w niniejszej sprawie automaty te były dowodami rzeczowymi przez co Sąd co najwyżej mógł orzec ich przepadek a nie ściąganie równowartości, nadto automaty te nie zostały wydane G. G. lecz P. W. (1) – więc Sąd powinien był zażądać zwrotu dowodów rzeczowych od P. W. (1) któremu automaty zostały</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>

	wydane, nie wobec G. G..		
Zwiężle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny			
<p>Ad. 1</p> <p>Nietrafny był zarzut błędu w ustaleniach faktycznych. Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim rozpoznając sprawę ponownie prawidłowo ustalił wartość automatów stanowiących przedmiot przypadku. W tym zakresie Sąd ten odwołał się do opinii biegłego z zakresu informatyki, telekomunikacji i automatów do gier R. Rydza, z której wynika, że szacunkowa wartość każdego z zabezpieczonych automatów wynosi od 3.000 do 6.000 zł ( k. 257 ). W oparciu o treść art. 5 § 2 kpk i art. 32 § 2 kks, Sąd</p>			



Rejonowy ustalił wartość jednego automatu na kwotę 3.000 zł, co mnożąc przez ilość automatów dało kwotę 9.000 zł. Odnosząc się do zarzutu oskarżonego zgłoszonego w środku odwoławczym, wskazać należy, że zabezpieczone automaty w istocie stanowiły przedmioty pochodzące bezpośrednio z przestępstwa skarbowego w rozumieniu art. 29 pkt 1) kks. Tym samym rozstrzygnięcie Sądu Rejonowego o przypadku równowartości przedmiotowych automatów było prawidłowe. Nie ma też racji apelujący, gdy zarzuca, że Sąd winien zwrócić się do P. W. (1) o zwrot automatów, by mógł orzec ich przypadek. Bezspornym w sprawie jest, że to oskarżony G. G. zawarł z P. W. umowę dzierżawy lokalu użytkowego i w

ramach  
prowadzonej  
działalności  
gospodarczej  
(...) wstawił do  
niego automaty  
i urządzał na  
nich gry wbrew  
przepisom  
ustawy z dnia 19  
listopada 2009  
r. o grach  
hazardowych,  
które to  
zachowanie  
wyczerpało  
znamiona  
przestępstwa  
skarbowego  
określonego w  
art. 107 § 1  
kks w zw. z  
art. 9 § 3 kks.  
Nadmienić przy  
tym wypada, że  
w  
rozpoznawanej  
sprawie nie  
wniesiono  
przeciwko P. W.  
aktu oskarżenia i  
w konsekwencji  
nie został on  
uznany za  
winnego  
popelnienia  
przestępstwa  
skarbowego.  
Mając powyższe  
na uwadze,  
orzeczenie  
przypadku  
równowartości  
pieniężnej  
przypadku  
automatów  
wobec  
oskarżonego G.  
G. było w pełni  
uzasadnione tak

pod względem prawnym, jak i faktycznym.		
Wniosek		
1. O zmianę zaskarżonego wyroku poprzez nieorzekanie wobec G. G. środka karnego przypadku równowartości przedmiotów (dowodów rzeczowych tj. automatów do gier w kwocie 9.000 zł).	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
2. O uchylenie wyroku w pozostałej części do ponownego rozpoznania przed Sądem I instancji.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.		
Ad. 1 i Ad. 2  Wobec uznania za chybiony zarzutu apelacji brak było podstaw do zmiany zaskarżonego wyroku poprzez		

<p>nieorzekanie wobec G. G. środka karnego przepadku równowartości przedmiotów (dowodów rzeczowych tj. automatów do gier w kwocie 9.000 zł), względnie uchylenia zaskarżonego wyroku i przekazania Sądowi I instancji do ponownego rozpoznania.</p>		
<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>		
	<p>- niezastosowanie przez Sąd Rejonowy art. 22 § 2 pkt 3 kks jako podstawy prawnej orzeczonego środka karnego w postaci ściągnięcia równowartości pieniężnej przepadku przedmiotów.</p>	
<p>Zwiąże o powodach uwzględnienia okoliczności</p>		

Sąd Rejonowy  
wydając  
zaskarżony  
wyrok jako  
podstawę  
prawną  
orzeczenia o  
środku karnym  
w postaci  
ściągnięcia  
równowartości  
pieniężnej  
przypadku  
przedmiotów  
wobec  
oskarżonego G.  
G. wskazał  
przepis art. 22  
§ 1 pkt 3  
kks. Przywołany  
wyżej przepis  
( art. 22 § 1  
kks ) odnosi się  
do katalogu kar  
za przestępstwa  
skarbowe.  
Tymczasem do  
orzeczenia  
przypadku  
przedmiotów  
odnosi się  
przepis art. 22  
§ 2 pkt 3 kks.  
Uwzględniając  
powyższe Sąd  
Okręgowy  
zmienił  
zaskarżony  
wyrok w ten  
sposób, że jako  
podstawę  
orzeczonego  
środka karnego  
w postaci  
ściągnięcia  
równowartości  
pieniężnej  
przypadku  
przedmiotów

przyjął art. 22 § 2 pkt 3 kks.	
<b>5.</b> <b>ROZSTRZYGNIĘCIE</b> <b>SĄDU</b> <b>ODWOŁAWCZEGO</b>	
<b>5.1.</b> <b>Utrzymanie w</b> <b>mocy wyroku</b> <b>sądu</b> <b>pierwszej</b> <b>instancji</b>	
<b>1.</b>	Przedmiot utrzymania w mocy
<b>Rozstrzygnięcie</b> <b>z pkt II</b>	
Zwiężle o powodach utrzymania w mocy	
- rozstrzygnięcie w tym zakresie było prawidłowe; brak jest w sprawie innych okoliczności podlegających uwzględnieniu z urzędu	
<b>5.2. Zmiana</b> <b>wyroku sądu</b> <b>pierwszej</b> <b>instancji</b>	
<b>1.</b>	Przedmiot i zakres zmiany

<p>zastosowanie art. 22 § 2 pkt 3 kks jako podstawy prawnej orzeczonego środka karnego w postaci ściągnięcia równowartości pieniężnej przepadku przedmiotów</p>			
<p>Zwzięte o powodach zmiany</p>			
	<p>Jak już wyżej nadmieniono podstawę prawną orzeczenia o ww. środku karnym winien stanowić przepis art. 22 § 2 pkt 3 kks ( o czym w sekcji 4 ).</p>		
<p><b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>			
<p><b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>			
<p>1.1.</p>	<p>-----</p>	<p># art. 439 k.p.k.</p>	<p>-----</p>

Zwięzłe powodach uchylenia	o		
-----			
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięzłe powodach uchylenia	o		
-----			
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwięzłe powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia	o		
-----			
4.1.		<del># art. 454 § 1</del> k.p.k.	
Zwięzłe powodach uchylenia	o		
-----			



<b>5.3.2.</b> <b>Zapatrywania</b> <b>prawne i</b> <b>wskazania co</b> <b>do dalszego</b> <b>postępowania</b>		
-----	-----	
<b>5.4. Inne</b> <b>rozstrzygnięcia</b> <b>zawarte w</b> <b>wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
-----	-----	-----
<b>6. Koszty</b> <b>Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
III.	Mając na względnie sytuację osobistą i finansową oskarżonego G. G., Sąd Okręgowy na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. w zw. z art. 113 § 1 k.k.s. zwolnił go od zapłaty kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze obciążając nimi Skarb Państwa.	

<b>7. PODPIS</b>	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	oskarżony		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	orzeczenie o środku karnym		
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu		

	przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana